

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	51 (1943)
Heft:	3
Anhang:	Das Patenschaftsbureau

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes
und des Schweizerischen Samariterbundes.
Organe officiel de la Croix-Rouge suisse
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e
della Federazione svizzera dei Samaritani.
Organ da la Crusch-Cotschna svizzera e
de la Lia svizzera dals Samaritains.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzera

Rotkreuzchefarzt - Médecin en chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa

Bürdeli träge

Weisch, wie hämm mer als Chinde gseit:

«Bürdeli träge,

Niemerem säge!»

Gäll wie isch es au lustig gsy!

Siderhär hämm mer meh Glägeheit,

Bürdeli z'träge,

Niemerem z'säge —

Luege-n aber ganz anders dry.

Margaritha Kieser.

Das Patenschaftsbureau

des Schweiz. Roten Kreuzes, Kinderhilfe, in einer südfranzösischen Stadt. Die Mütter holen monatlich das Patengeld für ihre Kinder, das oft die grösste Not von der Familie fernhält.

Le bureau de parrainage

de la Croix-Rouge suisse dans une ville du Midi de la France. Les mères viennent chercher chaque mois pour leurs enfants l'argent des parrains qui sauve souvent toute la famille de la plus grande misère.



Le problème des Infirmières et ses rapports avec le Service complémentaire féminin

Par le Major E. Christeller.

Demandez à un enfant, voire même à une grande personne, de concrétiser par un dessin l'idée qu'il se fait de la Croix-Rouge et il vous représentera, presque à coup sur, une infirmière et un drapeau!

L'infirmière est, de par sa vocation toute d'abnégation et de dévouement, le meilleur symbole de l'œuvre bienfaisante de la Croix-Rouge. C'est en outre son meilleur agent de propagande. Nous ne pouvons que nous incliner bien bas et bien respectueusement devant ces femmes magnifiques qui consacrent une vie de dur labeur à soulager inlassablement la misère humaine.

L'image de la Croix-Rouge appelle la douce image de l'infirmière qui, par son activité désintéressée, fait pénétrer dans les coeurs le respect et l'amour de cette œuvre de charité et d'entr'aide.

Quelle splendide vocation! C'est vrai, mais nous représentons-nous toujours exactement le labeur écrasant et humble de ces femmes qui

consacrent la majeure partie de leur belle jeunesse et de leur vie à soigner, soutenir, encourager et à adoucir par leur amabilité jamais en défaut et par leur sourire les souffrances de tant de pauvres malheureux?

A côté des soins qu'elles prodiguent sans compter aux malades, le rôle des infirmières est considérable dans le domaine de l'hygiène sociale. Par elles le niveau social de certains peuples s'est élevé, des maladies ont été dépistées et des épidémies évitées.

Pourtant il y aurait encore tant à faire, chez nous tout particulièrement quoi qu'on dise, pour améliorer les conditions de travail et de vie de ces indispensables ouvrières de la prospérité physique et morale des nations.

La Croix-Rouge suisse, qui s'est toujours beaucoup intéressée à cette profession, veut s'y employer encore davantage à l'avenir et chercher à résoudre les multiples problèmes que posent les conditions de travail et de vie des infirmières.

Ce domaine d'étude est si vaste que nous allons, pour le moment, nous contenter de l'aborder uniquement du point de vue militaire, c'est-à-dire des obligations de la Croix-Rouge vis à vis de notre armée, quitte à revenir une autre fois aux questions d'ordre plus général.